

LAMISIL® Derma 1% Krém

Mielőtt elkezdene gyógyszerét alkalmazni, olvassa el figyelmesen az alábbi betegtájékoztatót. E recept nélkül kapható gyógyszerrel Ön enyhe, múltó panaszokat kezelhet orvosi felügyelet nélkül. Az optimális hatás érdekében azonban elengedhetetlen a gyógyszer körültekintő, szakszerű alkalmazása.

- Tartsa meg a betegtájékoztatót, mert a benne szereplő információkra a későbbiekben is szükség lehet.
- További kérdéseivel forduljon kezelőorvosához, gyógyszerészéhez.
- Sürgősen keresse fel kezelőorvosát, ha tünetei 14 napon belül nem enyhülnek, vagy éppen súlyosbodnak.

1. MILYEN ÖSSZETEVŐKET TARTALMAZ A LAMISIL DERMA 1% KRÉM?

A **LAMISIL Derma 1%** krém hatóanyaga a terbinafin, mely a készítményben 1% koncentrációban van jelen. A **LAMISIL Derma 1%** krém a következő segédanyagokat tartalmazza: nátrium-hidroxid, benzil-alkohol, szorbitan-sztearát, cetil-palmitát, sztearil-alkohol, cetil-alkohol, poliszorbát 60, izopropil-mirisztát és tisztított vizet.

2. MIRE HASZNÁLHATÓ A LAMISIL DERMA 1% KRÉM?

A gombás bőrfertőzés gyakori és komoly panaszokkal járhat. A **LAMISIL Derma 1%** krém gombaellenes készítmény, hatására elpusztulnak a bőrbetegséget okozó gombák. A **LAMISIL Derma 1%** krém az alábbi gombás bőrfertőzések kezelésére alkalmas:

- a láb (lábujjközök, talp, lábfej)
- az összefekvő bőrfelszínek, azaz a testhajlatok
- a bőr egyéb területei
- a törzs bőrének felületes, úgynevezett színváltozó bőrhámlással (pityriasis versicolor) járó fertőzése

Hogyan ismerheti fel azt, hogy az előbbi betegségek valamelyike okozza az Ön panaszait?

- A **láb gombás fertőzése** elsősorban a lábujjak között támadja meg, onnan terjed a talp, a talpszélek és a lábfej bőrére. Érintheti az egyik, vagy mindkét lábat. A bőrfelszín gyulladást okozza, ami berepedezéssel, hámlással, kellemetlen viszketéssel jár. Súlyosabb esetben a gyulladt bőrfelszínen hólyagok, nedvedző felszínek és fájdalmas, mély repedések alakulnak ki.
- **Gombás körömfertőzés** (amikor a gombák a köröm anyagában és alatta szaporodnak) a köröm megvastagodik, elszíneződik, szerkezete megváltozik. Amennyiben ilyen jeleket vesz észre, feltétlenül forduljon kezelőorvosához, mivel az ilyen típusú fertőzések kezelésére a **LAMISIL Derma 1%** krém nem alkalmas. A köröm gombás fertőzéseinek kezelésére orvosi előírásra **LAMISIL** tablettát szedhet.
- A **testhajlatok gombás fertőzése** előszeretettel alakulnak ki összefekvő, különösen nedves bőrfelszíneken. Ilyenek a combok és szeméremtájék találkozásai és a combok összefekvő részei. A folyamat általában mindkét oldalra terjed, de az egyik oldal gyakran erősebben érintett, mint a másik. A fertőzés tovább terjedhet a farfók felé, illetve a has irányába is. Megjelenhet a mellék alatt, a hónaljban és másutt is, ahol bőrredők alakulnak ki. A bőrgyulladás vörhenyes, hámló, éles szegéllyel a széleken tovaterjed, vagy a hajlat mélyén a bőrfelszín nedvesen fellazul, fájdalmas berepedést eredményezve.
- A **bőr felületes, általában gyűrű alakú, piros színű, gyulladásos jellegű, hámlással kísért foltok formájában mutatkozó gombás fertőzése** a testen bárhol kialakulhat, előfordul a fejen, az arcon, nyakon, karokon is.
- A **bőr napcsütés hatására lehámló, a barnás foltokból fehér foltokká alakuló, rendszerint panaszmentesen zajló színváltozó gomba** (ún. pityriasis versicolor) fertőzése általában a törzson jelentkezik és különösen izzadásra hajlamos, vagy meleg, páras helyen dolgozó személyeknél nagy kiterjedésű is lehet.

Amennyiben nem tudja, milyen folyamat áll a bőrgyógyászati probléma hátterében, kérjük kérjen tanácsot kezelőorvosától, vagy a gyógyszerésztől mielőtt a **LAMISIL Derma 1%** krémet használná. Megfelelő segítséget fog kapni.

3. MIKOR NEM HASZNÁLHATÓ A KÉSZÍTMÉNY?

Ne használjon LAMISIL Derma 1% krémet,

- amennyiben a terbinafin, vagy a **LAMISIL Derma 1%** krém, spray, illetve DermGel okozott már Önnek allergiás tüneteket, illetve a krém bármely összetevőjével szembeni ismert túlérzékenység esetén. Tájékoztassa kezelőorvosát, amennyiben a fent említett készítményekben lévő bármely összetevő korábban bármikor allergiás tüneteket okozott volna Önnek.
- Amennyiben Ön gyermeket vár, vagy szoptat, kérje ki kezelőorvosának véleményét a **LAMISIL Derma 1%** krém használata előtt. Szoptatás időszakában ne használjon **LAMISIL** készítményt, mert a hatóanyag, a terbinafin kiválasztódik az anyatejben. Azt is el kell kerülni, hogy a csecsemők kontaktusba kerüljenek **LAMISIL**-lel kezelt bőrfelülettel, így akár az emlőkkel.
- A **LAMISIL Derma 1%** krém 12 évesnél fiatalabb gyermekek kezelésére nem alkalmazható.

Mire kell figyelemmel lennie a LAMISIL Derma 1% krém és más helyi készítmények egyidejű használatára esetén?

Egyéb gyógyszereket ne alkalmazzon a **LAMISIL**-lel kezelt bőrfelületen.

4. HOGYAN KELL A LAMISIL DERMA 1% KRÉMET ALKALMAZNI?

A **LAMISIL Derma 1%** krém kizárólag külsőleg alkalmazható. Nagyon fontos, hogy a készítményt az alábbi leírásnak megfelelően alkalmazza. A készítmény nem alkalmazható nyálkahártyákon kialakult gombás fertőzések (pl. szájuégben) kezelésére. Nem kerülhet a szembe és nem szabad lenyelni. A készítménnyel felnőtteket és 12 év feletti gyermekeket szabad kezelni.

- A készítmény alkalmazása előtt mossa meg a kezét, valamint mossa le és szárítsa meg a kezelendő területet.

A LAMISIL Derma 1% krém használata

A lezárt tubus felnyitásához használja a kupak csúcsában lévő tűskét. A kenőcs alkalmazásakor a következőképpen járjon el:

- Nyissa fel a tubust és nyomjon kevés krémet az ujjára.
 - Helyezze vissza a kupakot.
 - Az érintett bőrfelületre és környékére kenjen vékony rétegben krémet.
 - Dörzsölje be a krémet finoman.
- Mosson kezet a készítmény használata után is, hogy a fertőzött bőrt terület érintése után a fertőzés ne terjedjen sem testének más területeire, sem valaki másra.

Mikor kell a LAMISIL Derma 1% krémet használni?

A fertőzött területet naponta egyszer vagy kétszer kell kezelni.

A kezelés időtartama/gyakorisága	
Bőrbetegség	LAMISIL Derma 1% krém
A láb gombás fertőzései	1 hét/naponta egyszer
Testhajlatok gombás fertőzései	1 hét/naponta egyszer-kétszer
Egyéb bőrfertőzések	1 hét/naponta egyszer
Pityriasis versicolor	2 hét/naponta egyszer-kétszer

A kezelés időtartama rendszerint 1 hét, színváltó gomba esetén 2 hét.

A felázott, fájdalmas területek kezelésére és az arcon **LAMISIL Derma 1%** krém használata javasolt. Amennyiben a testhajlatokban kialakult fertőzést kezel, a kezelt területet – különösen éjszakára – gézlappal fedheti. Ilyen esetben mindig tiszta, száraz gézlapot használjon.

A kezelés akkor is egy teljes hétig tartson, ha a fertőzés láthatólag gyógyulásnak indul. Ezzel elkerülhető a fertőzés újbóli kialakulása és a kezelés eredményes lesz. Pityriasis versicolor kezelése esetén a **LAMISIL Derma 1%** krémet 2 hétig kell használni.

A **LAMISIL Derma 1%** krém hatására a bőr néhány napon belül gyógyulásnak indul. Azonban a fertőzés megszüntetése után a károsodott bőrfelület teljes gyógyulásához hosszabb idő, akár négy hét is szükséges lehet. A **LAMISIL Derma 1%** krém hatása – noha Ön már nem használja az adott készítményt – azután is tart, hogy az egy hetes kezelés befejeződött.

Amennyiben a kezelés megkezdését követően 2 héten belül a javulásnak nincs jele, forduljon orvoshoz, vagy kérjen tanácsot gyógyszerésztől.

Hogyan lehet a kezelést még eredményesebbé tenni?

A kezelés hatékonyságának elősegítésére a fertőzött területet tisztán kell tartani, rendszeresen meg kell mosni. A szárításnál ne dörzsöljük meg az érintett területet. A fertőzött területet – annak ellenére, hogy viszket – lehetőleg ne dörzsölje, mert a bőr sérülhet és ez késlelteti a gyógyulást. A dörzsölés, a vakarás a fertőzés terjedését is elősegítheti. Mivel az ilyen típusú fertőzések másokra is áterjedhetnek, figyelmet kell fordítani arra, hogy csak saját törülközőjét használja és kizárólag saját ruhát viselje. Ne használjon közös törülközőt és ne hordjon közösen használt ruhákat. A fertőzés elleni védekezés érdekében a fehérneműt gyakran kell mosni és váltani.

Hogyan kell eljárni a LAMISIL Derma 1% krém lenyelése esetén?

Azonnal tájékoztassa kezelőorvosát, amennyiben Ön, vagy bárki más véletlenül bármelyik LAMISIL készítményből lenyelt valamennyit. Kezelőorvosa megadja a szükséges segítséget.

Mit kell tenni akkor, ha a krém a szembe kerül?

Amennyiben a krém a szembe került, törölje ki és öblítse ki a szemét tiszta vízzel.

Panaszok fennállása esetén azonnal tájékoztassa kezelőorvosát.

Mi a teendő, ha elfelejtette volna a krémet használni?

Alkalmazzon egy adagot mielőbb az elfelejtett gyógyszerből, majd használja újból rendszeres időközönként. Amennyiben egy kezelés kimaradt és ez csak a soron követő kezelés alkalmával jut eszébe, végezze el a kezelést, **ne** használjon dupla adagot a kimaradt adag pótlására és alkalmazza a gyógyszert tovább a megszokott időközönként.

Igyekezzen a krémet a mindig helyes időpontban alkalmazni, mivel a kezelés elmaradása hátráltatja a gyógyulást és elősegíti a fertőzés kiújulását.

5. VANNAK-E A KEZELÉSNEK MELLÉKHATÁSAI?

Néhány ember esetében minden kezelés okozhat panaszokat. Ezért a **LAMISIL Derma 1%** krém használata során fontos figyelmet fordítani a következőkre:

- Időnként bőrpírt, tüszúrászserű érzéseket, illetve viszketést válthatnak ki az alkalmazás helyén. Ilyen panaszok jelentkezése esetén a kezelést általában nem kell megszakítani.
- Nagyon ritkán allergia jelentkezik, mely viszketést, vizenyőt, fájdalmas és vörhenyes bőrküteseket okozhat. Amennyiben ilyen panaszokat észlel, ne alkalmazza többet a **LAMISIL Derma 1%** krémet és azonnal értesítse kezelőorvosát, vagy a gyógyszerészt.
- Fenti panaszok jelentkezése esetén a készítmény használatát hagyja abba és tájékoztassa kezelőorvosát, vagy a gyógyszerészt.

Amennyiben a LAMISIL Derma 1% krém használatát követően szokatlan hatást észlel, forduljon orvoshoz, vagy kérjen tanácsot gyógyszerésztől.

6. TÁROLÁS

Krém: 30 °C alatt tartandó.

A gyógyszer gyermekektől elzárva tartandó.

A gyógyszert a csomagoláson feltüntetett lejárati időn belül szabad felhasználni.

A forgalomba hozatali engedély jogosultja:

Novartis Hungária Kft. (Consumer Health részlege)
1114 Budapest, Bartók Béla út 43-47.

OGYI-T-1867/01-02

A beteg tájékoztató engedélyezésének a dátuma:

2007. augusztus 30.

M7 200404 IA1
M11 200404 BN

 **NOVARTIS**